

Nabbubi, Nabbubi

Author: Kanchan Bannerjee

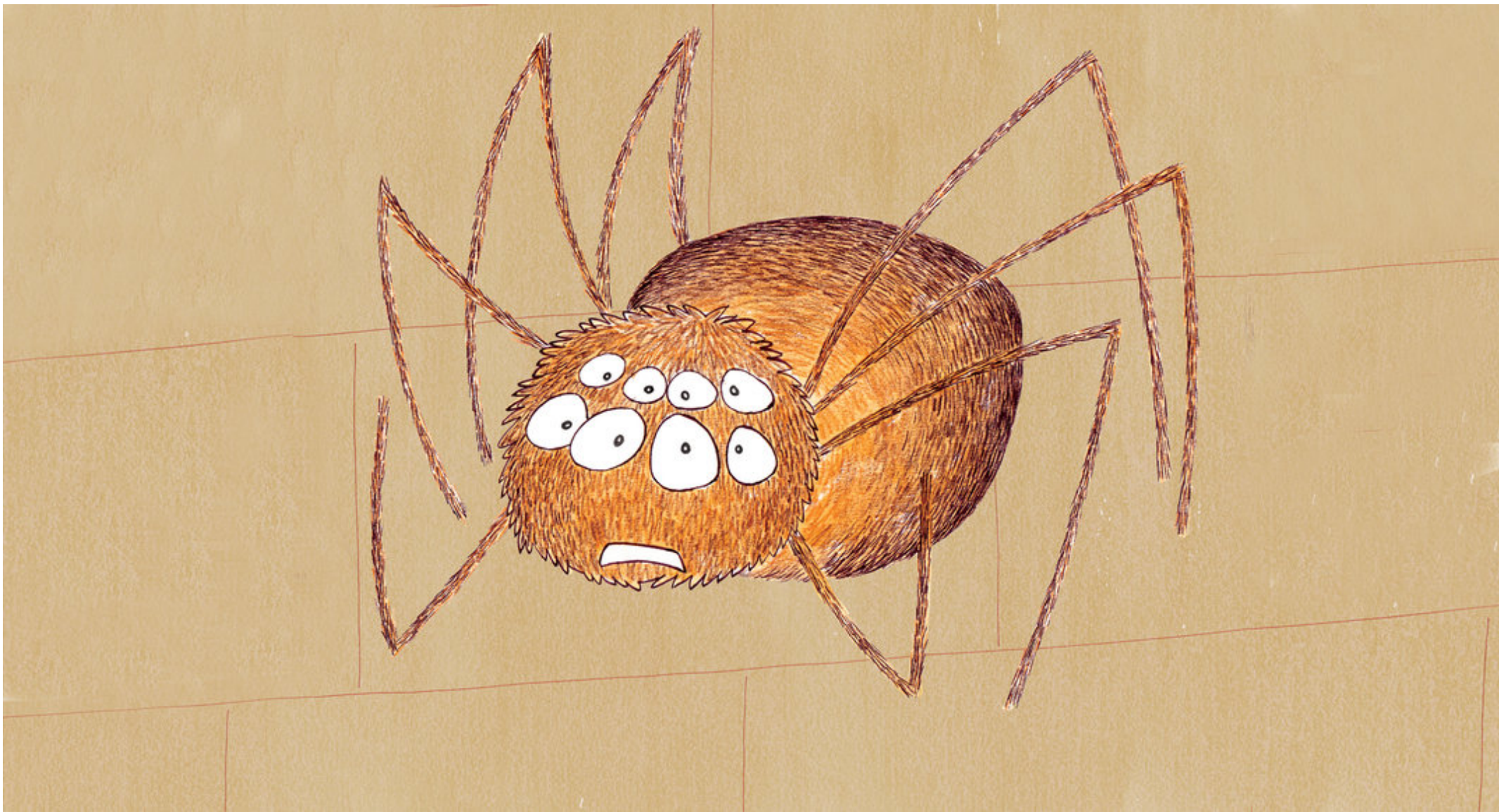
Illustrator: Soumya Menon

Translator: Florence Nakacwa

Ddaala 1



Hello!
Osobola okundaba?



Nsobola okulaba, naye sibulungi newankubadde nina amaaso munana.



Ndaba ngambuka, Ndaba
nga newuuba.
Ngabanye ko obukodyo
bwange ne nabbubi
omusajja.



Nsobola okuwalampa ekisenge. Tofayo sijja kugwa.
Obukodyo bwange obwamagulu omunana bukwata buli wamu!



Sebaka nyo.
Ekiro , ngenda nonya
ekyokulya.



Ninga wamjje, Nkwata obuwuka ngensiri, ebiwuka, nenswera!
Oh linda, waliwo ekirala. Ndiwo kwata. WERABA!

Ebising aku nabubi!
Kanabbubi akatono kanene nga omumwa gwa pencil.
Ate nabbubi omunene asobola okubera nga esowani erilwamu.
Nabbubi ono asula mumpuku.



Omulumu omwangu gwasobola okukolera awaka.
Wetegereze nabbubi, Tomutawanya.
Laba engeri jesobola okutambula ku magulu omunana,
ngagonna togamenye.



Story Attribution:

This story: Nabbubi, Nabbubi is translated by [Florence Nakacwa](#). The © for this translation lies with Florence Nakacwa, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Spider, Spider](#)', by [Kanchan Bannerjee](#). © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Spider grinning](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Boy and girl reading books, Spider staring at them](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Spider with eight eyes looking puzzled](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Spider swinging on webs](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Boy reading a book, girl pointing at a spider](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Spider walking out of a messy room](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Spider killing a fly](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Girl looking at a spider on a pencil, Spider sitting on a plate](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Boy and girl imitating a spider](#), by [Soumya Menon](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Nabbubi, Nabbubi

(Luganda)

Nabbubi atambuza atya obulamu bwe? Wegatte ku nabbubi mukiro kimu.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!